

Τετάρτη, 3 Σεπτεμβρίου 2003

ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ

P5_TA(2003)0361

Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 3/2003

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, Τμήμα III — Επιτροπή (10190/2003 — C5-0289/2003 — 2003/2103(BUD))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το άρθρο 272 της Συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 177 της Συνθήκης Ευρατόμ,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾ και ιδιαίτερα τα άρθρα του 37 και 38,
- έχοντας υπόψη το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, όπως εγκρίθηκε τελικά στις 19 Δεκεμβρίου 2002 ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη το προσχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, που υπέβαλε η Επιτροπή στις 14 Μαΐου 2003 (SEC(2003) 552),
- έχοντας υπόψη το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, που κατάρτισε το Συμβούλιο στις 16 Ιουνίου 2003 (10190/2003 — C5-0289/2003),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 92 και το Παράρτημα IV του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A5-0261/2003),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003 αποσκοπεί στο να εγγράψει στον προϋπολογισμό του 2003 το πλεόνασμα του οικονομικού έτους 2002 που ανέρχεται σε 7,4 δισ. ευρώ,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πλεόνασμα αυτό αποτελείται από ποικίλα στοιχεία, το πλέον σημαντικό δε εκ των οποίων είναι η ελλιπής εκτέλεση των προγραμμάτων της ΕΕ μέχρι ποσού 8,95 δισ. ευρώ,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ωστόσο, 1 δισ. ευρώ του πλεονάσματος περιελήφθη ήδη κατά την έγκριση του προϋπολογισμού του 2003,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ακριβές και τελικό ποσό του πλεονάσματος εξηρτάτο από το αποτέλεσμα των διορθωτικών προϋπολογισμών 1/2003 και 2/2003, έκαστος εκ των οποίων περιέχει στοιχεία που ενδέχεται να επηρέασαν το τελικό αποτέλεσμα,
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο κατάρτισε το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003 πριν από την τελική ολοκλήρωση των διαδικασιών των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1/2003 και 2/2003,

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002.

⁽²⁾ ΕΕ L 54 της 28.2.2003.

⁽³⁾ ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

Τετάρτη, 3 Σεπτεμβρίου 2003

1. εκφράζει τη δυσaréσκεία του για το γεγονός ότι το πλεόνασμα για το 2002 ανέρχεται σε 7,4 δισ. ευρώ· σημειώνει, παρόλα αυτά, ότι αποτελεί σημαντικό βήμα προόδου σε σύγκριση με το ποσό των 15 δισ. ευρώ για το 2001·
2. συμφωνεί με την τροποποίηση που επέφερε το Συμβούλιο στο προσχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003·
3. εκφράζει τη λύπη του πάντως για την επιλογή χρονικής στιγμής έγκρισης του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003 στην οποία προέβη το Συμβούλιο, θεωρώντας ότι αυτή θα έπρεπε να ακολουθεί και όχι να προηγείται της πλήρους ολοκλήρωσης των διαδικασιών για τους διορθωτικούς προϋπολογισμούς αριθ. 1/2003 και 2/2003·
4. αποφασίζει να μην καταθέσει τροπολογίες και να εγκρίνει το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2003·
5. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

P5_TA(2003)0362**Αλιευτική συμφωνία ΕΚ/Γουινέα ***

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας, υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, σχετικά με την παράταση του πρωτοκόλλου 2000-2001 με το οποίο καθορίζονται οι αλιευτικές δυνατότητες και η χρηματική αντιπαροχή που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Λαϊκής Επαναστατικής Δημοκρατίας της Γουινέας για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας και για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2003 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003 (COM(2003) 107 — C5-0128/2003 -2003/0049(CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου (COM(2003) 107) (1),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 37 και το άρθρο 300, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 300, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C5-0128/2003),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 67 και το άρθρο 97, παράγραφος 7, του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Αλιείας (A5-0264/2003),

1. εγκρίνει την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε και εγκρίνει τη σύναψη της συμφωνίας·
2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και της Λαϊκής Επαναστατικής Δημοκρατίας της Γουινέας.

(1) Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.